

The Cluster Munition Coalition is led by a Governance Board of:

Action On Armed Violence, Afghan Landmine Survivors Organisation,
Asociación para Políticas Públicas-APP, Cambodia Campaign to Ban Landmines,
Campaña Colombiana Contra Minas, DanChurchAid, Handicap International,
Human Rights Watch, ICBL Georgian Committee, IKV Pax Christi, IPPNW,
Japan Campaign to Ban Landmines, Mines Action Canada, Ban Landmines Campaign Nepal (NCBL),
Norwegian People's Aid, Protection.



***** بيان صحفي *****

رئيس زامبيا يدعو إلى حظر أفريقي وعالمي على الذخائر العنقودية في اجتماع الاتفاقية العالمية

(لوساكا، زامبيا: 13 سبتمبر/أيلول 2013): اجتمعت أكثر من نصف دول العالم في زامبيا هذا الأسبوع لإبداء دعمها وأثناء خطاب رئيس زامبيا مايكل شيلوفيا سياتا أمام الاجتماع الرابع للدول للحظر الدولي على الذخائر العنقودية. الأطراف في اتفاقية الذخائر العنقودية 2008 هذا الأسبوع، حيث جمع الدول على "أن تدين بأقوى العبارات أي استمرار لإنقاذ أو استعمل أو تخزين الذخائر العنقودية من قبل أي دولة".

لتي تولت رئاسة الاتفاقية في هذا الاجتماع، عن التزامها القوي بالعمل على انضمام جميع الدول زامبيا أعربت للاتفاقية. هذا هو أول اجتماع للدول الأطراف في الاتفاقية يُعقد في أفريقي.

تقليص وقالت سارة بلكمور، مديرة الائتلاف المناهض للذخائر العنقودية: "إن نجاح الاتفاقية حتى الآن في بوضوح في اجتماع هذا الأسبوع. هذا النجاح يستند إلى إقرار تجلّي المعاناة البشرية بسبب الذخائر العنقودية أغلب دول العالم بأن هذه الأسلحة العشوائية لا مكان لها في عالم اليوم. إننا نرحب بالتزام رئيس زامبيا بدعم الحظر العالمي على الذخائر العنقودية".

عاً رئيس المؤتمر الرابع للدول الأطراف، وزير خارجية زامبيا ويلبر سيديوسا إلى التزام أفريقي بالحظر وقد د على الذخائر العنقودية. أثناء اجتماع هذا الأسبوع أعلنت كل من نامبيا وجمهورية الكونغو أنهما ستصدقان على يق قد بلغت مرحلة متقدمة. وقالت كل من الغابون والاتفاقية العام المقبل، وقالت جنوب أفريقي إن خططها للتصدق وجنوب السودان إنهما تتوقعان الانضمام إلى الاتفاقية في المسقبل القريب. أكدت نيجيريا أنها ستخضع لخطوات على مسار التصديق على الاتفاقية، وكذا قالت كينيا إنها تبحث في أمر التصديق.

في دعمها للحظر العالمي منذ مفاوضات عام 2008 في دبلن بأيرلندا على كانت الدول الأفريقية صاحبة صوت قوي الاتفاقية. استضافت أوغندا الاجتماع الأفريقي الأول للذخائر العنقودية في عام 2008 واستضافت زامبيا ل من اجتماعاً ضمن عملية أو سلو من أجل حظر الذخائر العنقودية، في ليفينغستون خلال العام نفسه. استضافت ك غانا وتوجو اجتماعات إقليمية لاتفاقية الذخائر العنقودية عامي 2012 و2013 على التوالي. وقد انضمت إلى ، وإن كانت 19 دولة من الدول المنضمة لم تصدق بعد على الاتفاقية.الاتفاقية 42 من بين 54 دولة أفريقية

الذي أشار إلى عدد الدول الكبار، التي "تقدم لوسالكاتقري" أثناء الاجتماع الذي دام أسبوعاً، تبين المشركون أدانت وأعربت عن القلق إزاء استخدام الذخائر العنقودية في سوريا عامي 2012 و2013. أدلت 31 دولة طرف وموقعة ببيانات تعبر فيها عن القلق إزاء استخدام الذخائر العنقودية في سوريا، وأدانت دول أخرى كتييرة استخدام ائز العنقودية من قبل أي فاعل في أي ظرف من الظروف.الذخ

قامت الدول الأطراف مجتمعة بتدمير 71% من مخزونها من الذخائر العنقودية منذ تحولت الاتفاقية إلى قانون دولي قبل ثلاث سنوات. أعلنت تشيلي انتهائها من تدمير مخزونها في الاجتماع، في حين قالت كل من المملكة المتحدة والبنمارك أنهما سيتمان المترتب عليهما من التزامات في هذا الشأن بنهاية عام 2013. تبدأ اليابان في تدمير مخزونها من الذخائر العنقودية هذا الشهر.

هناك دول أطراف أخرى عدة لديها مخزون من الذخائر العنقودية ماضية في مسار إتمام تدمير المخزون قبل الموعد ذي نصت عليه الاتفاقية بمدة طويلة.النهاية ال

كما تم إحراز تقدم ملحوظ في مجال التطهير الفعال للأراضي الملوثة بالذخائر العنقودية. ظهرت الدول الأطراف نحو 78 كيلولومتراً مربعاً في 11 دولة ومنطقتين أخريين في عام 2012 طبقاً لتقرير مراقبة الذخائر العنقودية 2013. داخلني في الاجتماع أن هذا انتهت من تطهير جميع المناطق المعروفة بأنها ملوثة بالذخائر العنقودية أعلنت موريتا أراضيها.

شارك في اجتماع زامبيا ناجون من الذخائر العنقودية من بلدان هي أفغانستان وأثيوبيا والعراق ولوسا يعد توفير المساعداً للناجين وأقاربهم وطاجيكستان وفييتنام، واجتمعوا بوفود الدول على مدار الأسبوع.

Cluster Munition Coalition, 5th Floor, Epworth House, 25 City Road, London EC1Y 1AA, United Kingdom

ومجتمعاتهم المحلية مكوناً أساسياً من مكونات الاتفاقية، فيما يخص التصدي للضرر غير المقبول الذي تسببه الذخائر العنقودية.

شارك الناجين سمة وقال برانيسلاف كابتانوفيتش المناطق باسم الائتلاف المناهض للذخائر العنقودية: "يعد أساسية ينتهجها مجتمع حظر الذخائر العنقودية وأمر يجب على جميع الدول أن تشعر بالفخر إزاءه".

انتهى

ملحوظة للمحرر:

دولة انضمت إلى اتفاقية الذخائر العنقودية 112

<http://www.stopclustermunitions.org/wp/wp-content/uploads/2013/05/who-has-joined-the-ccm-140513.pdf>

دولة لم تنضم بعد إلى اتفاقية الذخائر العنقودية 85

<http://www.stopclustermunitions.org/jointhetreaty/>

عن الذخائر العنقودية:

من الذخائر الصغيرة - ربما مئات - الذخيرة العنقودية (أو القنبلة العنقودية) هي سلاح حتمي على عدد كبير مصممة للانفجار في وهي الانفجارية أو "القنابل". يتم إسقاط الذخائر العنقودية من الجو أو تطلق من الأرض أنه لا يمكن لهذا السلاح عنى الهواء لإطلاق ذخائر صغيرة تنتشر على مساحة قد تقدر بعدة ملايين قدم. هذا التمييز بين المدنيين والجنود. العديد من الذخائر الصغيرة لا تفجر لدى الارتطام وتبقى لتهدد حياة وسبل هدف انتهاء النزاع الذي استخدمت عيش الأفراد لعشرات السنين بعد

عن الائتلاف المناهض للذخائر العنقودية:

هو ائتلاف دولي من المنظمات غير الحكومية، يعمل في نحو 100 دولة (CMC) الائتلاف المناهض للذخائر العنقودية حول العالم للقضاء على الذخائر العنقودية ومنع وقوع المزيد من الخسائر البشرية بسبب هذه الأسلحة، وإنهاء لحكومات المعاناة التي تتسبب فيها إلى الأبد. يعمل الائتلاف على تحدي السياسات والممارسات التي تتبناها بحيث تصبح منسجمة مع هذه الأهداف، ويعمل على توعية الجمهور بالمشكلة والمنظمات

جاريد صال: تلمزيد من المعلومات أو للترتيب لمقابلات مع أعضاء الائتلاف المناهض للذخائر العنقودية يمكن الا بريد إلكتروني: +41 786 83 4407 ي: دول 095 457 2605 (+26) بلوك، مدير الإعلام والاتصالات، هاتف: زامبي

jared@icblcmc.org

موارد إعلامية:

- موقع الائتلاف المناهض للذخائر العنقودية الخاص بسوريا
<http://www.stopclustermunitions.org/syria/>
- قناة الائتلاف المناهض للذخائر العنقودية على يوتيوب
http://www.youtube.com/my_videos?o=U
- الاتفاقية بشأن الذخائر العنقودية
<http://www.clusterconvention.org/>
- على فليكر وديّة ق الائتلاف المناهض للذخائر العنقودية
<http://www.flickr.com/photos/clustermunitioncoalition/collections>
- فيس بوك الائتلاف المناهض للذخائر العنقودية على
<http://www.facebook.com/banclusterbombs?ref=hl>
- تويتر على الائتلاف المناهض للذخائر العنقودية
<http://twitter.com/banclusterbombs>
- لمزيد من المعلومات عن قضايا الألغام والذخائر العنقودية على مرصد مراقبة الألغام والذخائر العنقودية:
<http://www.the-monitor.org> مستوى العالم، وللإطلاع على ملفات تفصيلية لكل دولة: